

Notice d'emploi



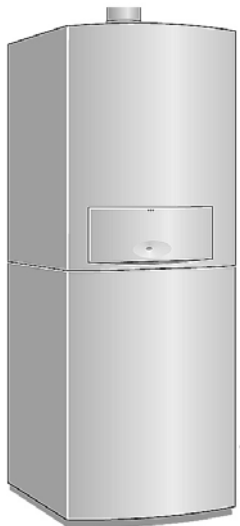
F

TOP 22/275-3 ZBS
TOP 22/375-3 ZBS

CerapurModul

TOP 14/400-3 ZBS
TOP 30/475-3 ZBS

CerapurModul
Solar



nv **SERVICO** sa
Kontichsesteenweg 60
2630 AARTSELAAR
TEL: 03 887 20 60
FAX: 03 877 01 29

 **JUNKERS**

6 720 619 564 (2009/03 BL-FR)

Deutsche Fassung auf Anfrage erhältlich

1. Remarques importantes

L'INSTALLATION, LA MISE EN SERVICE, L'ENTRETIEN ET LE SERVICE APRES-VENTE DOIVENT ETRE EFFECTUES PAR UN INSTALLATEUR AGREE.

POUR VOTRE SECURITE: QUE FAIRE EN CAS D'ODEUR DE GAZ?

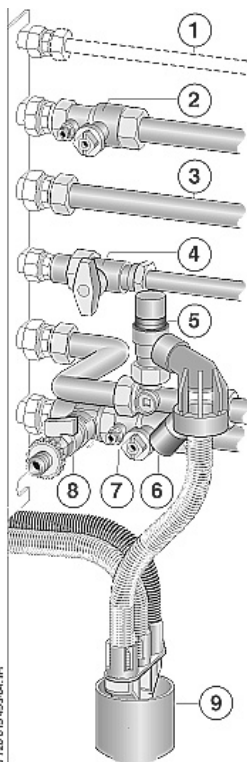
- fermer le robinet gaz
- ouvrir les fenêtres
- ne pas actionner les interrupteurs électriques
- éteindre tous feux ouverts
- prévenir la compagnie gazière, votre installateur ou JUNKERS

CONVERSION

La conversion vers un autre type de gaz ne peut être effectuée que par le service technique de JUNKERS.

2. Mise en service

2.1 Aperçu des raccords (accessoires non compris)



- 1 raccordement circulation
- 2 robinet d'arrêt départ CC (accessoire)
- 3 eau chaude
- 4 robinet gaz (fermé, accessoire)
- 5 groupe de sécurité (accessoire)
- 6 robinet eau froide
- 7 robinet d'arrêt retour (accessoire)
- 8 robinet de remplissage et de vidange (accessoire)
- 9 évacuation condensation (accessoire)

Fig. 1

2.2 Ouvrir les robinets

- ▶ Ouvrir le robinet gaz. P
- ▶ Ouvrir les robinets d'arrêt chauffage.
- ▶ Ouvrir le robinet eau froide

2.3 Ouverture de la porte

- ▶ Pousser le repère (3 points) pour ouvrir la porte.

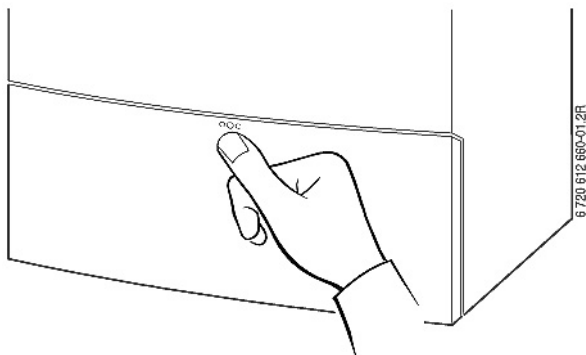


Fig. 2

2.4 Contrôle de la pression de l'eau du circuit de chauffage

L'aiguille du manomètre doit se situer entre 1 et 1,5 bar. (si une pression plus élevée est nécessaire, votre installateur vous le mentionnera).

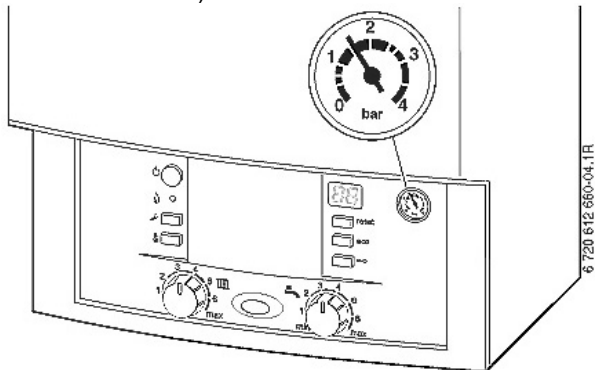


Fig. 3

2.6 Remplissage de l'eau de chauffage

Le remplissage est différent pour chaque installation de chauffage. Faites montrer et expliquer le remplissage par votre installateur.



Attention: La chaudière peut être endommagée.

- ▶ Ne remplir que quand la chaudière est froide.
- ▶ La **pression maximale** de 3 bars, pour la température la plus élevée de l'eau de chauffage, ne doit pas être dépassée (la soupape de sécurité s'ouvre).

2.6 Contrôler la pression de service de l'installation solaire (uniquement avec CerapurModul Solar)

L'aiguille du manomètre doit se situer à 2,5 bars. (si une pression plus élevée est nécessaire, votre installateur vous le mentionnera)

La pression maximale de 6 bars - à la température la plus élevée de l'installation solaire - ne peut pas être dépassée (sinon la soupape de surpression s'ouvre).

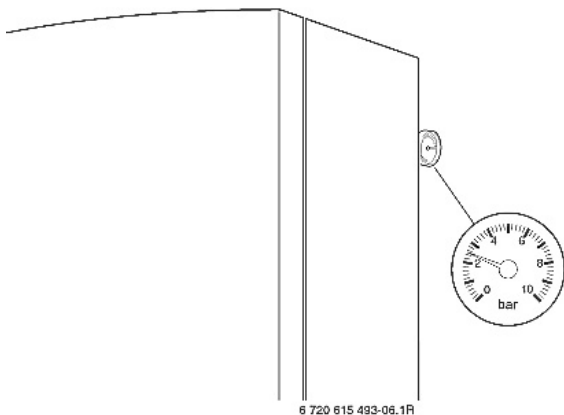


Fig. 4

2.7 Remplir avec liquide pour l'échangeur de chaleur (uniquement avec CerapurModul Solar)

Le remplissage du liquide pour l'échangeur de chaleur ne peut être effectué que par un installateur compétent.

La pression maximale de 6 bars - à la température la plus élevée de l'installation solaire - ne peut pas être dépassée (sinon la soupape de surpression s'ouvre).

3. Commande

Cette notice d'utilisation ne concerne que la chaudière.

Selon le régulateur utilisé, certaines fonctions divergent au niveau de leur utilisation.

Les régulateurs de chauffage suivants peuvent être utilisés:

- régulateur climatique encastré dans la chaudière (voir fig. 5 – n°. 13),
- régulateur climatique installé externe,
- thermostats d'ambiance,
- commandes à distance éventuelles.



Consulter toujours les notices de la régulation.

3.1 Eléments de commande

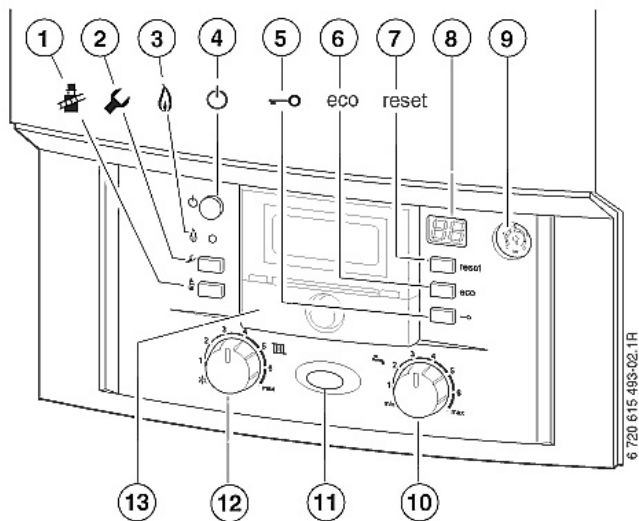


Fig. 5

- 1 touche ramoneur pour l'installateur
- 2 touche service pour l'installateur
- 3 lampe de contrôle pour fonctionnement brûleur
- 4 interrupteur principal
- 5 verrouillage des touches
- 6 touche ECO
- 7 touche reset
- 8 afficheur
- 9 manomètre
- 10 régulateur de température eau chaude
- 11 lampe de contrôle "enclenchée"
- 12 régulateur de température de départ
- 13 logement pour une régulation climatique ou pour une horloge de commutation

3.2 Allumer/éteindre

Allumer

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur principal.
Le témoin bleu s'allume et l'afficheur indique la température de départ.

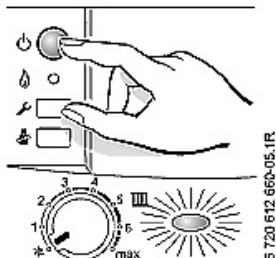



Fig. 6



Si l'afficheur indique  en alternance avec la température de départ, la chaudière fonctionne pendant 15 minutes avec la puissance de chauffe minimale.

Eteindre

- ▶ Appuyer sur l'interrupteur principal. Le témoin s'éteint.
- ▶ Faites attention à la sécurité antigel (voir paragraphe 3.8) quand vous mettez la chaudière hors service pendant une période prolongée.



La chaudière est équipée d'une protection contre le blocage du circulateur de chauffage et de la pompe du ballon pendant des périodes d'arrêt prolongées. Quand la chaudière est débranchée, cette protection est désactivée.

3.3 Allumer le chauffage

La température de départ peut être réglée entre 35 et 90°C.



Faites attention à la température maximale admise en cas de chauffage par le sol.


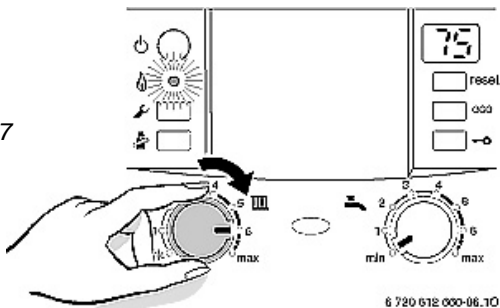
- ▶ Tourner le thermostat , afin d'adapter la température de départ de l'installation de chauffage:
 - chauffage par le sol: p. ex. position **3** (environ 50°C)
 - chauffage à basse température: p. ex. position **6** (environ 75°C)
 - Installation de chauffage pour températures de départ jusqu'à 90°C: position **max**

Fig. 7



6 720 612 000-06.10

Quand le brûleur est en marche, le témoin s'allume **vert**.

position	température de départ
1	environ 35°C
2	environ 43°C
3	environ 50°C
4	environ 60°C
5	environ 67°C
6	environ 75°C
max	environ 90°C

3.4 Réglage de la température



Consulter les notices de la régulation.
Ici, vous trouverez comment:

- ▶ il faut régler le fonctionnement et la courbe de chauffage de la régulation climatique,
- ▶ il faut régler les thermostats d'ambiance,
- ▶ on peut chauffer économiquement et épargner de l'énergie.

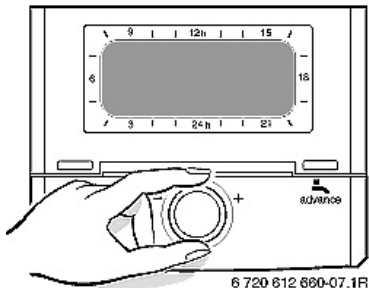



Fig. 8

3.5 Réglage de la température de l'eau chaude

- ▶ Régler la température du ballon avec la molette de température  de la chaudière.

La température programmée clignote pendant 30 secondes dans l'afficheur.

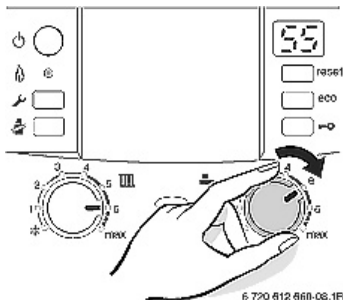



Fig. 9



Avertissement: risque de brûlure!

- ▶ En fonctionnement normal, ne pas choisir une température supérieure à 60°C.
- ▶ Ne pas sélectionner des températures jusqu'à 70°C que brièvement afin d'éliminer les bactéries (anti légionellose).

molette de température 	température eau chaude
min	environ 10°C (protection contre le gel)
e	environ 55°C
max	environ 70°C



Remarque: Afin d'éviter l'entartrage des chaudières placées dans des régions très calcaires (plus que 15° dH).

- ▶ Ne pas régler la température plus haute que 55°C.

3.6 Sélectionner le mode confort

En usine, la chaudière est réglée sur le mode économique, la touche eco est allumée.

En appuyant sur la touche eco tout en la maintenant enfoncée brièvement, il est possible de choisir entre le **mode confort** et le **mode économique**.




Mode économique

Dans le mode économique seulement la partie supérieure du ballon est chauffée, quand une quantité plus grande d'eau a été puisée. Par le réchauffement moins fréquent du ballon et par la participation moins importante du ballon, on épargne de l'énergie.

Mode confort, la touche eco n'est pas allumée (réglage d'origine)

Le ballon est constamment maintenu à la température programmée pour un confort maximal.

3.7 Position été (uniquement eau chaude)

- ▶ Noter la position du régulateur de température de départ .
- ▶ Tourner le régulateur  complètement à gauche dans la position .

Le chauffage est coupé. La préparation d'eau chaude ainsi que l'alimentation électrique du thermostat ne sont pas coupées.

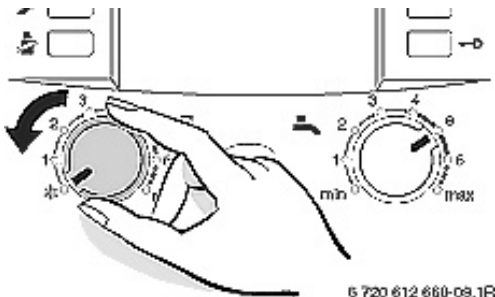



Fig. 10



Attention: Risque de congélation de l'installation de chauffage.

Vous trouverez d'informations supplémentaires dans la notice du régulateur du chauffage.

3.8 Protection contre le gel de l'installation de chauffage

- ▶ Laisser le chauffage allumé avec le régulateur  minimum en position 1.

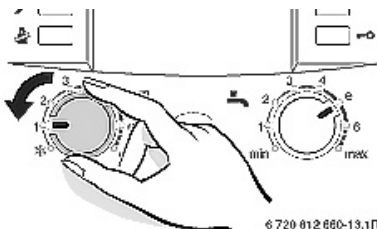



Fig. 11

- ▶ Lorsque le chauffage est coupé: Additionner du produit antigel à l'eau du circuit de chauffage (voir prescriptions techniques et pratiques de la chaudière).

3.9 Protection contre le gel du ballon

- ▶ Ne pas déclencher la chaudière.
- ▶ Tourner la molette de température  contre la butée gauche (15°C).

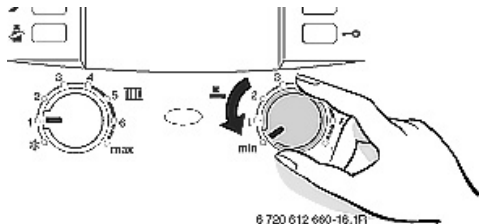


Fig. 12

3.10 Protection contre le gel de l'installation solaire



Le liquide de l'échangeur de chaleur est protégé contre le gel jusqu'à environ -30°C .

- ▶ Contrôler annuellement le liquide (voir le manuel des capteurs solaires).

3.11 Verrouillage de l'Heatronic

Le verrouillage des touches est active pour le régulateur de la température de départ, la régulateur de température de l'eau chaude en et pour toutes les touches à l'exception de l'interrupteur principal et de la touche ramonneur.

Pour activer le verrouillage:

- ▶ Appuyer la touche  jusqu'à ce que l'afficheur indique .

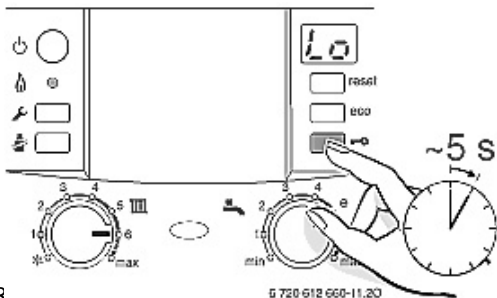












Fig. 13

Pour désactiver le verrouillage:

- ▶ Appuyer la touche  jusqu'à ce que l'afficheur indique la température de départ.

3.12 Messages indiquées sur l'afficheur

Afficheur	Description
	Entretien nécessaire.
	Le verrouillage des touches est activé.
	La protection contre le blocage du circulateur est activée.
	La chaudière fonctionne pendant 15 minutes avec la puissance de chauffe minimale.
	Le programme de purge est activé.
	Début de la désinfection thermique.
	Augmentation vite inadmissible de la température de départ. Le chauffage est interrompu pendant 2 minutes.
	Fonction de sèche. Quand cette fonction est activée à la régulation climatique. Consulter les notices de la régulation.
p. ex. 	Code de perturbation (voir chapitre 6).

4. Désinfection thermique

L'entière installation d'eau chaude y compris les points de puisage doit régulièrement être désinfectée thermiquement. (Voir prescriptions locales et/ou nationales.)



Avec certaines régulations, cette désinfection thermique peut être programmée à une heure fixe. Voir le manuel de la régulation.




L'entière installation d'eau chaude y compris les points de puisage doit régulièrement être désinfectée thermiquement. La partie solar du ballon solaire (avec CerapurModul Solar) n'y est pas comprise.



Attention: risque de brûlures!

- ▶ Ne procéder à une désinfection thermique que dehors les heures d'utilisation normales.
- ▶ Une fois la désinfection thermique terminée, le contenu du ballon ne se refroidit que peu à peu. C'est pourquoi la température de l'eau chaude peut être supérieure à la température réglée.

- ▶ Fermer les points de puisage d'eau chaude.
- ▶ Prévenir tous les habitants du risque de brûlure.
- ▶ Mettre le circulateur éventuel sur continu.

- ▶ Pousser simultanément la touche ramoneur  et la touche de verrouillage  et garder les touches enfoncés jusqu'à ce que l'afficheur indique .

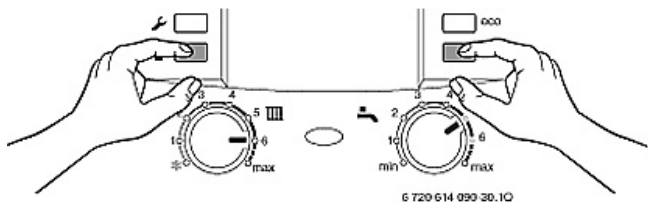


Fig. 14

- ▶ Attendre jusqu'à ce que la température maximale soit atteinte.
- ▶ Ouvrir d'abord le point de puisage le plus proche jusqu'à ce que pendant 3 minutes l'eau coule à 70°C. Procédez ensuite pour le point de puisage suivant jusqu'au point de puisage le plus éloigné.
- ▶ Remettre le circulateur à son fonctionnement normal



Si vous souhaitez interrompre la désinfection thermique:

- ▶ Débrancher la chaudière et remettez-la à nouveau en service.
La chaudière se remet en service et l'afficheur indique à nouveau la température de départ.

5 Consignes pour économiser l'énergie

Economiser le gaz

La chaudière a été construite de façon à assurer une consommation de gaz réduite, des émissions polluantes faibles et un confort optimal. L'alimentation du brûleur en gaz est réglée suivant le besoin de chaleur de l'installation.

La chaudière continue de fonctionner avec petite flamme lorsque le besoin de chaleur diminue. Ce processus s'appelle "fonctionnement modulant".

Ce fonctionnement modulant assure une diminution des variations de température et permet une répartition homogène de la température dans les locaux.

De ce fait, la chaudière peut travailler pendant un temps prolongé sans consommer plus de gaz qu'une chaudière qui est soumise à des cycles marche-arrêt en permanence.

Abaissement de la température pendant la nuit

Une réduction importante de la consommation de gaz est possible si l'on baisse la température ambiante pendant la nuit ou même pendant la journée. Une baisse de température de 1°C correspond à une économie d'environ 5 %. Cependant, il est conseillé de limiter l'abaissement de température ambiante à un maximum de 15°C v.à.v. de la température pendant la journée (uniquement avec régulation climatique). Pour les thermostats d'ambiance, un abaissement de température de maximum 5°C est à conseiller. Procéder conformément aux instructions d'utilisation du thermostat.

Eau chaude

Un réglage à une température plus basse permet une économie d'énergie importante

6. Remédier aux perturbations

L'Heatronic surveille tous les organes de sécurité, de réglage et de commande.

Quand une perturbation survient pendant le fonctionnement, un signal d'alerte résonne et le témoin de contrôle de fonctionnement clignote.




En appuyant n'importe quelle touche, le signal d'alerte est arrêté.

L'afficheur indique un code erreur et la touche reset peut clignoter.

Si la touche reset clignote:

- ▶ Appuyer sur la touche reset et maintenir jusqu'à ce que

l'afficheur indique .

La chaudière se remet en service et l'afficheur indique à nouveau la température de départ.

Si la touche reset ne clignote pas:

- ▶ Eteindre la chaudière et la rallumer.

La chaudière se remet en service et l'afficheur indique à nouveau la température de départ.

S'il n'est pas possible de remédier à la perturbation:

- ▶ Contacter votre installateur ou le service technique de JUNKERS.



Vous trouverez un aperçu des messages pouvant apparaître sur l'afficheur en page 19.

7. Généralités

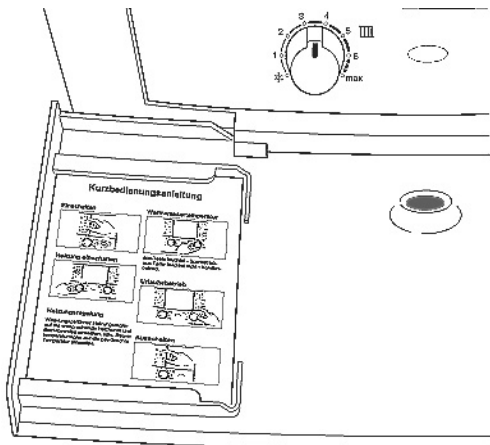
Nettoyage du manteau

Ne pas utiliser des produits de rinçage abrasifs ou agressifs, un chiffon humide suffit.

Conservation de la notice



Après la lecture, vous pouvez glisser la notice (avec la dernière page vers l'avant) dans la porte de la chaudière.



6 720 612 660-12.1R

Fig. 15

8. Surveillance et entretien

Même un JUNKERS a besoin d'une surveillance et d'un entretien régulier.

Un entretien préventif évite une usure prématurée et/ou une consommation anormale.

Ce travail doit être effectué par l'installateur, un homme de métier agréé ou par le service technique de JUNKERS.



UN ENTRETIEN ANNUEL EST RECOMMANDE.
(dépendant de la réglementation régionale en la matière)

Faites appel à un installateur agréé ou au service technique de JUNKERS.

9. Notes importantes

Vous trouvez l'indication du type et le numéro de série sur la plaque signalétique de l'appareil. Veuillez mentionner ces données sur la carte de garantie et lors de chaque contact avec votre installateur ou avec notre service technique.

Type	
FD	
Date d'installation	

Installateur


10. Service après-vente (avec techniciens de votre région)

SERVICO sa tient un service après-vente à la disposition de l'installateur et de l'utilisateur.

En cas de difficulté, adressez-vous à SERVICO sa (service après-vente officiel du fabricant).

 JUNKERS SERVICE	nv SERVICO sa Kontichsesteenweg 60 2630 Aartselaar
---	---

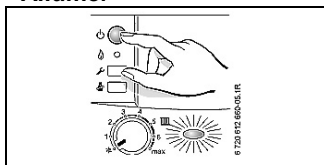
	SERVICE APRES-VENTE entretien & réparations	03 880 71 00
FAX	SERVICE APRES-VENTE	03 888 91 56

	NUMERO GENERAL	03 887 20 60
FAX	NUMERO GENERAL	03 877 01 29

www.junkers.be

11. Notice condensée

Allumer



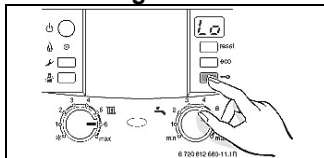
Allumer le chauffage



Réglage température

Régler le fonctionnement et la courbe de chauffage de la régulation climatique. Régler la température au thermostat d'ambiance.

Verrouillage touches

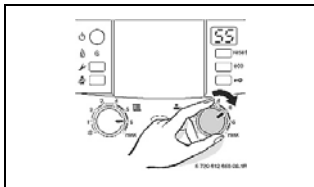


Temp. eau chaude



Attention: Risque de brûlures

- ▶ Régler la température au maximum sur "e".



eco-touche allumée = mode économique
eco-touche éteinte = mode confort

Protection contre le gel

